

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 29 (1975)  
**Heft:** 10: Sanierungen = Réorganisations = Reorganizations

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

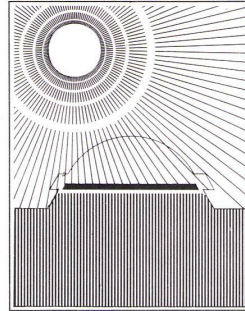
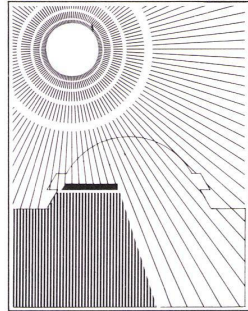
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die neue CUPOLUX®-Lichtkuppel mit nullux® macht jetzt helle Räume dunkel!

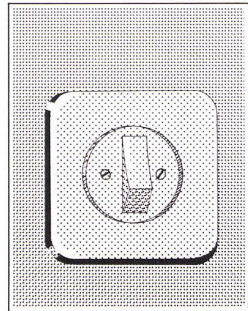
Mit dem neuen Verdunkelungs-System nullux kann man Räume nach Wunsch ganz oder teilweise verdunkeln.



nullux liegt in einem flachen Rahmenelement, das zusammen mit der CUPOLUX-Lichtkuppel auf den Aufsetzkranz gesetzt wird: einfache und schnelle Montage – keine zeitraubende Detailplanung, keine aufwendigen Konstruktionen.

Bedienung so einfach wie Licht einschalten: Über einen Wippenschalter wird die gewünschte Verdunkelungsstufe eingestellt.

nullux kann auch nachträglich eingebaut werden und zwar bei CUPOLUX-Lichtkuppeln, bei CUPOLUX-Lüftern und beim Rauchabzug fumilux.



Ein weiterer Vorteil von nullux:

Auch die Wärmeeinstrahlung lässt sich vermindern – selbst bei geöffneten CUPOLUX-Lüftern: Bei Sonnenschein schattet man so weit ab, dass die Sonne nicht mehr «heizt», aber die notwendige Raumausleuchtung dennoch erhalten bleibt.



ORIGINAL  
**CUPOLUX**  
LICHTKUPPELN

Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich 2  
Allmendstrasse 7  
Telefon 01/25 79 80

**Scherrer —  
Ihr Partner  
auf dem  
Flachdach.**

R. Häusermann AG, 5707 Seengen  
Ich bitte um Ihre  
Dokumentation Türen und Zargen

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ Ort: \_\_\_\_\_

Bon



Aus einer Hand:  
**ALU-PAT-Klemmzargen  
und Türen**

Haben Sie schon davon gehört?

Für jede Wand aus Glasbausteinen gibt's jetzt das totale Aluminium-Programm – von alutec. Ein bewährtes System, mit dem Sie besser planen und arbeiten können. Funktionssichere Bauelemente, die sich kostengünstig einsetzen lassen. Übrigens: alutec hat auch das Komplett-System profiLUX für Profilglaswände. Informationsmaterial liegt für Sie bereit. (Eine Fundgrube für Praktiker.)

**alutec ag**

gartenstraße 7c  
6331 oberhünenberg  
telefon 042 36 65 17  
briefadresse:  
postfach 2309  
6 300 zug 3



# Spülkasten

funktionssicher  
modern



für alle  
Zweistück-WC-Anlagen

Einfache Montage  
auf alle Klosettschüsseln  
auch als Ersatz  
für alte Spülkasten

Kastenboden verstärkt  
Anschlüsse oben oder unten  
geräuscharme Füllung  
Schwitzwasser-isoliert

**Super  
form**

Schweizer Qualitätsprodukte

F. Huber + Co. 8037 Zürich  
Telefon 01-289265  
Fabrikation: 8954 Geroldswil  
Telefon 01-881744

danke eindeutig zum Ausdruck gebracht. In ihm ist Gefüge und Ausfächung in seiner Funktion klar getrennt: in Statik und Dynamik.» Eine Blockwand hat gewiß mit dem Prinzip «Skin and Skeleton» nichts zu tun, es ist eine volltragende Wand ohne Teilung in Skelett und Ausfächung. Hier muß sich wiederum, wie schon im Buch über China, das Gesehene und Dargestellte einer vorgefaßten Meinung beugen.

In einem Vorwortteil «Entfaltung der Struktur» formuliert Blaser einige prinzipielle Gedanken: «Konstruktion ist die Bezeichnung für das Zusammenfügen von Baustoffen und Bauteilen. Struktur ist der Begriff für den konstruktiven Aufbau eines Bauwerks und seine statischen Grundlagen. Proportion ist das Verhältnis der modularen Koordination für Grund- und Aufriß im Inneren und Äußeren. Flexi-

bilität ermöglicht in der Skin- und Skeletonarchitektur Raumveränderungen, wenn andere Bedürfnisse auftreten. Reflektion von Innen und Außen bedeutet: der Außenraum (Landschaft) ist mit einbezogen und gehört gleichsam zum Innenraum. Integration beinhaltet die Einheit von Mensch und Raum. Diese Sätze mögen als Leitsatz über allen Büchern Blasers stehen. Der vorliegende Band ist mit Silberprägung auf tiefblauem Grund prächtig ausgestattet. Leider hält die Reproduktion einiger Photos, die sehr dunkel und undifferenziert klischiert sind, nicht immer, was der Einband verspricht. Aber: Das kleine Werk ist von höchster Prägnanz und Aktualität, auch wenn heute ein weitaus größerer Teil des Gebauten mit «Skin und Skeleton» nichts mehr gemeinsam haben will.

Zietschmann

## Firmennachrichten

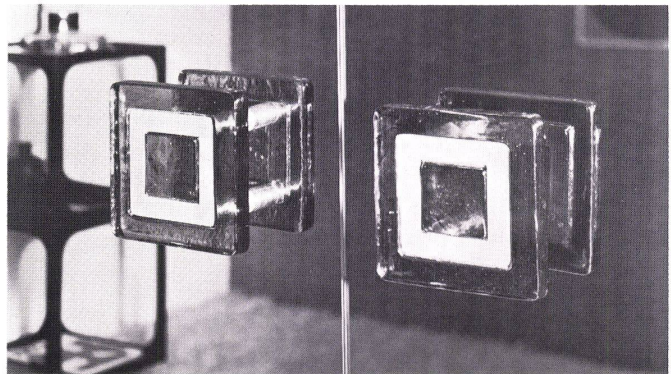
### Buntglas-Türgriffe

Absolut neu für die Schweiz sind diese formschönen Türgriffe aus farbigem Gußglas mit Chromnickelstahlaraturen. Sie sind in vier verschiedenen Formen und Designs in den Farben Rubinrot,

Topas, Blau, Glasklar und Rauch erhältlich. Sie zeichnen sich durch äußerst schöne Formgebung und leuchtende Farben aus.

Auf Anfrage sind auch Sonderanfertigungen mit Wappen oder Signeteinlagen erhältlich. Einfache Montage auf Glas-, Holz- und Metalltüren. Exklusivverkauf und Beratung durch:

Alutec AG, 6331 Oberhünenberg.



### Saalstühle

Die Saalstühle von Stella sind besonders geeignete Modelle für Personalkantinen, Restaurants und Cafés, Konferenz- und Schulungsräume sowie Mehrzwecksäle. Sie zeichnen sich durch klares Design, bewährte haltbare Materialien und solide Konstruktion aus. Zudem ist das im Bild vorgestellte stapel- und kuppelbare Modell in verschiedenen Ausführungen erhältlich: mit oder ohne Armlehnen, mit Armlehnen mit Schreibtisch, mit Holzschale in verschiedenen Beiz-

tönen oder mit einer Kunststoffschale; praktisch ist auch (besonders auf Teppichböden) der verchromte Schlittenfuß, für den es auch Kunststoffstopfen für Hartbodenbeläge gibt. Bei Bodenreinigungen ist es ein enormer Vorteil, daß dieses Stella-Modell mühelos an den Tisch gehängt werden kann.

Stella bietet auch ein einfacheres Modell mit Standardgestell zu sehr interessantem Preis an.

Stella-Werke S. A.,  
2854 Bassecourt.

